

Gera: Montag, 3. Juni – UCI 4, 9.00 Uhr

Erfurt: Mittwoch, 5. Juni – CineStar 2, 11.15 Uhr



## 199 kleine Helden: Miral aus Palästina

### 199 Little Heroes: Miral from Palestine

Miral lebt mit ihren Eltern und den beiden jüngeren Schwestern in der Stadt Bait Dschala im Westjordanland, durch hohe Mauern getrennt von Israel. Die elfjährige Palästinenserin spielt Fußball – überall, ob allein oder mit anderen Kindern. Sie ist Meisterin im Dribbeln und träumt davon, Profi-Fußballerin zu werden und in der palästinensischen Damen-Nationalmannschaft zu spielen. Ihre Eltern unterstützen sie in ihrem Wunsch, während viele Freunde und Verwandte meinen, Fußball sei nichts für Mädchen...

#### Auszug aus der Projektbeschreibung

„199 KLEINE HELDEN ist eine weltumspannende und einzigartige Filmreihe unter der Schirmherrschaft der Unesco Deutschland. In jedem Land der Welt soll ein Kind zu Wort kommen und seinen Weg in eine gute Zukunft – seinen Schulweg – dieser Welt zeigen. (...) 199 KLEINE HELDEN gibt den Kindern der Welt – reich oder arm, krank und gesund, Gläubigen und Nicht-Gläubigen – eine Stimme. Wir wollen erfahren, was sie bewegt, was ihnen unter den Nägeln brennt und wie sie die Welt sehen. So entsteht ein Mosaik unserer Erde – aus der Sicht der Kinder, mit einem vielfältigen, globalen Themenschatz.“

Miral lives with her parents and two younger sisters in the town of Bait Dschala in West Jordan, separated from Israel by high walls. The eleven-year-old Palestinian girl plays football – everywhere, whether she is alone or with other children. She is a master dribbler and dreams of becoming a professional football player and playing in the Palestinian women's national team. Her parents support her all the way, but many friends and relatives believe that football is not something for girls...

#### Extract from the project description

“199 LITTLE HEROES is a world-wide, unique film series under the patronage of Unesco Germany. The intention is to let a child in every country of the world speak and indicate their ways towards a positive future – through school – for our world. (...) 199 LITTLE HEROES gives the children of the world – rich or poor, sick and healthy, believers and non-believers – a voice. We want to find out what moves them, the burning issues they face, and how they see the world. In this way a mosaic of our planet emerges – from the viewpoint of children, offering a diverse, global treasure trove of themes.”

#### Sigrid Klausmann

Geboren 1955 in Furtwangen/Schwarzwald. 1972-1974 Ausbildung zur Staatlich geprüften Sport- und Gymnastiklehrerin, anschließend bis 1985 tätig als Lehrerin in Mengen und an der internationalen Schule Schloss Salem. In der Zeit von 1979 bis 2003 zudem tätig als Lehrerin für Modernen Tanz und als Choreografin mehrerer abendfüllender Stücke. Seit 2003 arbeitet sie als Dokumentarfilmerin. Ihre Filme liefen auf vielen Festivals und wurden mehrfach ausgezeichnet. 2004 erhielt Sigrid Klausmann den Kulturpreis der Stadt Ludwigsburg.

Born in Furtwangen/Black Forest in 1955. 1972-1974, training as a state-registered teacher of sport and gymnastics; subsequently, she worked as a teacher in Mengen, and also at the international school Schloss Salem until 1985. In the period from 1979 to 2003, she also taught modern dance and worked as a choreographer for several full-length theatre productions. Since 2003 she has been working as a documentary filmmaker. Her films have been screened at several festivals and have received various awards. In 2004 Sigrid Klausmann was presented with the City of Ludwigsburg's Cultural Award.

Filme von Sigrid Klausmann  
 2007 FLIEGEN WIRST DU NOCH!  
 2008/09 LISETTE UND IHRE KINDER  
 2010 THOMAS HITZLSPERGER UND DIE TOWNSHIP KINDER  
 2011/12 DAHEIM  
 2014 199 KLEINE HELDEN (Kurzfilmreihe)  
 2015 199 KLEINE HELDEN (Dokumentarfilm)  
 NOT WITHOUT US – NICHT OHNE UNS  
 2017-18 199 KLEINE HELDEN (Kurzfilmreihe)



© Wilhelm Betz

Deutschland 2018

REGIE/DIRECTOR:

Sigrid Klausmann

Reihe/Series (2. Staffel/Season,  
12 Folgen/Episodes)

Folge/Episode: MIRAL AUS PALÄSTINA

14 Min. – Farbe/Colour – HD

BUCH/SCREENPLAY: Sigrid Klausmann

KAMERA/CAMERA: Thorsten B. Harms

SCHNITT/EDITOR: Henk Drees

MUSIK/MUSIC: Christopher Benstead

TON/SOUND: Ameen Nayfeh

MITWIRKENDE/PARTICIPANT: Miral

PRODUZENT/PRODUCER:

Walter Sittler, Gerhard Schmidt

PRODUKTION/PRODUCTION COMPANY:

Schneegans Productions, Gemini Film

&amp; Library

WELTVERTRIEB/WORLD SALES:

NEW DOCS

NICHTKOMMERZIELLER VERTRIEB/

NON-COMMERCIAL DISTRIBUTION:

Matthias Film gGmbH